

永樂大典

十二

卷一萬一千三百

永樂大典卷之一萬一千三百十二

十罕

館

館待

記纂湖海見人不能館不問其所舍惟記晉鄭同儕其過子弟固將禮焉左傳二十四年若出於陳鄭之間共其賓糧靡屢可也左傳四年展喜曰寡君聞君親舉玉趾將辱於敝邑使下臣犒執事左傳二十六年燭之武曰若舍鄭以為東道主行李之往來共其乏困僖三十一年鄭皇武子曰吾子淹久於敝邑唯是脯資蠶革竭矣同上衛僖三十三年鄭子產曰吾子淹久於敝邑唯是脯資蠶革竭矣同上

子平商曰不腆敝邑為從者之淹居則具一日之積行則滿一夕之賓至如歸無寧萬惠左襄三十一年更會上舍史記秦紀師厨傳稱過客西漢宣紀令有賓客為具召之司馬相如傳夫妻治具漢大傳厚其樂飲陸賈傳以應草具進陳平傳並西漢館穀底寧口佑修薄具以自設子君子不苟乎顏淵曰馬相如長門賦重客至矣校館致疏柳文荆南舊有五花賓館故從容南郡新書貢家何以娛客但知抹月批風東坡

館伴

永樂大典卷之一萬一千三百十二

倪思承明集重明節館伴語錄序 左丘明傳春秋載列國應對賓客之辭甚詳蓋事之委曲非文辭不足以宣其意義理所在強者屈而弱者伸則威勢有所不行宜不甚可貴哉中興講和好務大體厥主事於是館伴接伴與夫使虜皆有語錄而虜亦仰體聖朝無愛南北之意擢其臣以口語輕啓睿端故正使皆用同姓推薦之人相與應對不過唯喏輔行多中原士族或黠而稍知文義朝廷則以閭門賓贊習於儀範謹於言辭者為之對故亦無自而妄發當紹熙初虜之事朝廷方謹選使尤以重厚為先而朝廷亦重於伴客之選故思以掂量備數與虜使周旋半月不過寒暄舊典無過弗及之患後之求諸政府者或有致焉嘉定己卯二月景迂老人倪思序 紹熙二年七月金國遣使鎮國上將軍同簽大宗正事上護軍金源郡開國侯食邑一千戶食實封壹百戶完顏充副使中議大夫太常少卿上騎都尉陳留縣開國子食邑伍百戶路伯達來賀重明聖節十八日得旨以朝請郎試中書舍人兼侍講兼直學士院兼實錄院同修撰倪思充館伴使武德郎閭門舍人趙鼎充館伴副使尋准勅恩假朝請大夫試吏部尚書信安郡開國侯食邑一千戶食實封一百戶賜紫金魚袋

昂假廣州觀察使右武衛上將軍永嘉縣開國伯食邑七百戶九月初一
日思等往赤岸班荆館迎接人便宿于館下初二日晚思等遣通事押人
馬從物往前路迎接北使副完顏充路伯達以下至一更以來一行舟船
到赤岸宿泊初三日早思等令通事依例當面互傳語只將名銜北引接分
付得國信台旨互免傳語只將名銜互各轉呈次互各轉呈思等名銜記
次令通事請充等以下受賜御筵并傳語充等云今日本朝忌辰依例受
賜訖免赴坐充等云即客便赴少頃同入班荆館天使任邦俊賜御筵吳
惟忠賜酒菜充等受賜訖與天使互展起居狀次與思等互展起居狀相
揖畢三節人謝恩次恩等陞廳對立定各稍前恩額充等云國信同簽少卿持
禮速來跋涉良勞此者被旨館伴幸得參識充等應若昂顧充云國信同
簽持禮速來跋涉良勞被旨館伴再得參見伯達云再獲瞻見次相揖
分位出館歸船簇送御筵酒菜食味上船訖據通事云充等少間到仁和
館見赴會食思等循例從之次行船到仁和館擺酒將酒菜食味簇上
船至晚互相傳語安止初四日早思等與完顏充等自仁和館行船至北
郭稅亭充等編排禮物進馬入城訖思等令通事請充等以下赴坐茶酒
次互相傳語萬福同入稅亭赴坐酒行五盞畢思顧充云船中莫穩便否
充云懶穩便思又云得雨甚涼充云兩日前熱出笏對立各稍前恩等云
遍承受傳旨恐有司排辦鞍馬不甚整齊特令宣借御前鞍馬今使副以
下騎坐充等云感皇帝恩相揖畢放易上馬同行入餘杭門次都亭驛相
揖分位下馬思等令通事傳語充等欲過位動問館舍穩便否充等復令
北引接回傳語思等云位中諸事足備不煩過位思等循例從之又傳語
恩等云來時得朝省處分並依去歲例沿路在館筵宴並充舉樂殿筵宴
樂不敢辭初七日上壽回歸驛御筵十一日內宴並告充簪花恩等具錄
奏聞并申朝廷候指揮次監門黃邊就賜被襍綢緞等充等受賜訖恩等
令通事請充等過位會食充等吉光恩等亦循例從之至晚互相傳語安
止初五日早思等與完顏充等互相傳語萬福臨安府書送充等酒食恩
等令通事轉送入位令通事引閣門說議舍人李安禮入位與充等相見
說朝廷儀舉出位充等轉出朝見榜子指閣門投進至晚互相傳語安止
初六日早思等與完顏充等互相傳語萬福同行馬赴朝見出都亭驛至
嘉會門恩顧充云連日陰雨今早喜得稍霽充云雲漸開恩又顧充云同

永樂大典

卷一二三二

簽庚甲多少元云年四十二歲次至南宮門外思等下馬至南宮門內陽門裏充等下馬相揖訖次入客省幕次報班赴朝見訖出殿各歸幕次思等令通事請充等同赴客省茶酒充等告各就幕次供食思等備例從之供酒食畢次報班赴無拱殿茶酒訖歸幕次對立思顧充等云朝見禮成伏惟歡慶充應喏路伯達云極感台金鼎顧充等云朝見禮成侍宴良勞充等應喏次相揖各於元下馬處上馬同行出麗正門近都亭驛恩顧充云館中有所闕望見諭充云極感次至都亭驛中門裏對立馬相揖分位下馬思等令通事轉送朝見所賜衣帶例物入位承受劉信之等傳旨賜茶器充銀絲竹綠茶匣各一副伯達竹綠茶匣一副荔枝圓荔枝各二十斤思等令通事傳語轉送入位充等起身祇受訖云感皇帝恩次天使王師雄賜內中酒菜充等受賜訖思等令通事請充等下過位排當充等告充思等脩例從之次思等脩例送充等第一次私親各繫羅綢羅木綿處布各一十足龍團鳳團茶各一斤充等令北引接傳語思等致謝受訖次充等回答思等第一次土物各送皆五段毛子二段徐呂皮一張鹿項合兒一箇面油二碟箇茶一斤紅乾肉二脚思等先辭而後脩例受之遣通事傳語致謝至晚互相傳語安止初七日早思等與充顧充等

永樂大典卷一二三二

互相傳語萬福同行馬赴上壽出驛至便門恩顧充云館中諸事穩便麼充云穩便又云尚書謂恩貴壽思云四十五歲充云精神煞好恩應喏至南宮門外思等下馬至南宮門內隔門裏充等下馬相揖同行入客省幕次分位次報班赴上壽酒畢歸幕次思等令通事請充等赴客省茶酒充等告充思等脩例從之次對立恩顧充等云趙班上壽伏喜禮成充應喏路伯達云極感台金鼎顧充等云侍宴良勞台用充應喏路伯達云然感次相揖各於元下馬處上馬同行出麗正門至都亭驛相揖分位下馬次充等令北引接傳語泛送思等各間道紵線一段大紵線二段繁紵線一段大透背一段紫黃一段白細毛子一段毛綾一段紫皂花羅一段鹿項合兒六箇兒三十箇徐呂皮三張斜皮二張紫紗大藥袋一枚小藥袋二枚便袋一箇紹風尾帽一頂鰓帽一頂皮手衣二副鰓手衣二副奪上石鍼書一副面油六碟從容二斤五味子二斤紅乾肉四脚松子一斤棗一斤林禽旋二裹活羊一口左都管泛送思大紵線二尺大透背一段紫黃一段紫羅二尺黃細毛子一尺紹風帽一頂活羊一口紫羅藥袋二箇手衣二副面油五樣鹿項合兒三箇便袋二箇徐呂皮二張兒三十條松子四斤右都管泛送鼎大紵線一段皂花綾二尺大透背二尺紹風帽

一項紵絲頭帽二項紵絲便袋八箇叢二盤紫羅藥袋四箇徐呂皮六張
毘兒八十箇鹿項合兒三箇面油一十合松子二斤紅乾肉五脚羊把半
箇恩等光鮮而復脩例受之遣通事傳語致謝書表引接押遞五人共送
恩等毛子一十段細毛子一十段毛羅二十段紫皂花羅四段青絲綾四
段徐呂皮二十張鈕帽四項青絲綾帽兒四箇皮袋兒一十箇皮子衣四
副鹿項合兒一十箇便袋一十箇紅乾肉四脚面油三十合恩等脩例受
之次押伴胡樞密到驛與充等互傳名銜天使宋朕賜御筵李鼎賜酒菜
恩等令通事請充等以下受賜御筵少頃充等以下過位受賜訖充等與
天使互展起居狀樞密同恩等謝主次充等謝坐畢樞密與充等互展起
居狀同陞廳就坐喫茶訖離位三節人謝坐畢復就坐酒行至第一盞樞密
令通事傳語云謝差人傳示幸得瞻際至第三盞承受劉信之等押賜到酒
樞密同恩等并充等各少立樞密與充等各稍前樞密傳旨宣勸
充等以下酒各一盞充等云感皇帝恩躬身飲酒訖其賜到酒菜味轉
送入位至第七盞樞密令通事傳語充等云聖恩賜宴禮意隆厚望體聖
意多喫酒食充等復令北引接回傳語云感皇帝恩然多喫酒食至第九

盞樞密遣事傳語充等云止有此盞且望飲盡充等復令北引接回傳語
云疊承傳誨酒已飲盡御筵畢充等脩例支散三司人例物喫湯畢離位
立三節人謝恩訖各降階樞密同恩等謝恩次充等謝恩及拜未訖充等
脩例送天使土物畢相揖分位樞密送充等私覲入位次充等因答樞密
土物出位至晚互相傳語安止初八日早恩等互相傳語萬福訖次恩等
脩例送充等第一次私覲各沉香一斤薑香一斤建茶盞一十隻黑漆四
星茶合一副茶托子一十隻走馬椀鉢一副青壘子一副椰子香壘子一
副犀皮四星茶合一副減粧一副茶筅子一十箇分茶五十盞建茶一百
盞充等令北引接傳語恩等致謝受訖次充等回答恩等第二次土物各
送背一段絨紗一段從容二斤斜皮二張徐呂皮一張鹿項合兒一箇面
油三樣羊把半箇充等又泛送恩等各大紵絲一段大通背一段毛綾一
段繫皂花羅一段鹿項合兒五箇毘兒三十箇徐呂皮三張斜皮二張紫
紗大藥袋一箇小藥袋二箇便袋二箇龍耳帽子一項皮手衣二副面油
一十合從容二斤五味子二斤紅乾肉四脚松子一十斤棗一瓣林檎旋
二裹白穰米一石西瓜二十箇左都管泛送恩等各徐呂皮二張松子二
斤五味子一裹便袋三箇毘兒三十箇皮子衣二副面油五金鹿項合兒

二箇繁紗藥袋一箇配帽一項紅乾肉三脚白毛子一段大邊背一段繁羅一段皂花綾一段右都管泛送恩大紫羅四段大繁皂花羅一段泛送昂大紵絲一段大邊背二段大花綿袖一段紫并三段毛子三段恩等先辭而後循例受之遣通事傳語致謝書未押遞五人共送恩等毛子一十六段毛羅四段徐昌皮二張皮袋兒四箇便袋二箇鹿頂合兒二箇面油四合恩等亦循例受之至晚互相傳語安止初九日早恩等與寃領寃等互相傳語萬福客省發賜寃等酒食恩今通事押送入位寃等起身極受訖今北引接回傳語恩等云蒙賜到酒菓感皇帝恩送到謝奏一封訖為投進次天使馮溥賜東陽節綾羅并酒菜奉批寃以下受賜訖少頃恩等有所聞見諭伯達云種種然穩便無所謂行馬至三省前伯達顧昂云天使安康慶昂應喏又云天使尚書安康慶昂又應喏大少尚書此是謝書用角次出錢塘門至望湖樓下馬各換窄衫上馬恩顧寃云秋氣甚清正且遊山得晴時好寃云時暫着雨不妨至天竺寺下馬同行入寺次分位承受劉信之等押賜到沉香恩等令通事轉送位寃等起身祇受云感皇帝

恩次同赴觀音殿燒香跪拜畢寃等令北引接傳語恩等循例施絹四足興寺中仍告從便登白雲亭恩等循例從之恩等却歸摹次寃等行過觀音殿登白雲亭看山茶訖恩等接見同行恩顧寃云同登勝禮甚至誠寃喏火出寺上馬同行至天竺下馬同赴佛殿燒香跪拜畢寃等亦循例施絹四匹興寺中訖同行至摹次承受劉信之等押賜到乳糖等恩等對立各稍前恩等傳旨賜使人齋延菓子仍免謝恩祇受寃等躬身祇受云感皇帝恩寃等告各位喫齋食就位分茶從便上山觀看至絕頂恩等令通事轉送酒菓上山傳語寃等并三節人各從便飲酒久之下山恩等接見同行恩顧寃云登上良勞莫覩覽遍否寃云然觀覽恩又云莫然飲酒寃應喏昂顧伯達云遊山良勞伯達應喏甚感昂又云然觀覽否伯達應喏然好出寺上馬同行至冷泉亭下馬承安劉信之等押賜到酒菓令勤使人多飲從便觀看放開水恩等循例從之分位供酒食畢寃等起呼猿洞看放開水訖各已令留門晚回不妨寃等躬身祇受云感皇帝恩寃等告各位喫食從便上馬同行至望湖樓下馬復上馬同行入錢塘門時至太廟前恩

永樂大典

卷一一三二

等側身飲食而過至都亭驛對立馬互相傳語安止相揖分位下馬初日早恩等與完顏完等互相傳語萬福承受劉信之等押賜到香藥酒藥思等令通事轉送入位完等起身祇受訖云感皇帝恩天使任嘉謀賜內中酒菜完等受賜訖恩等令通事請完等赴玉津園射弓少頃上馬相揖同行出驛恩顧完云昨日遊山不覺倦否館中得歇麼完云不覺因倦倚歇次至玉津園相揖分位下馬伴射孫曰天武四廂都指揮使利州觀察使鄭彥與完等互相名銜天使藍師古賜御筵于忠正賜酒菜其惟禮賜弓箭例物完等受賜訖與天使互展起居狀相揖畢同陞就坐喫茶畢歸位少立三節人謝生訖復就坐酒行第一盞彥令通事傳語完等云被首伴射章傳相陪館中可熟倦歸完等今北引接回傳語謝差人傳示幸得奉承至第三盞食畢承受劉信之等押賜到酒菜食味彥與恩等同完等各起身彥與完等各稍前彥傳首賜完等御前酒菜下酒先謝恩祗受完等躬身祇受云感皇帝恩以暫分位換窄衣訖再坐至第四盞單彥令通事傳語完等請繫包指訖設交椅於瓦涼棚坐彥射弓完并弒及路伯達並村弩弒第一對後箭先射中次參射中恩等與彥令通事傳語完等云欲移櫈子

一十步添箭作四隻添作九花碗完等復今北引接回傳語承傳台誨領白首次移櫈子添箭添碗訖昂中的再輪射間完方射中次伯達射中已上並隨射中受賜例物及互勸酒一盞賓前一對又再輪射間昂復中的次完令北引接傳語恩等并弒云日色已晚告免射恩等與彥復令通事回傳語完等云日色尚早且欲觀德更射幾對完等再今北引接傳語云射禮已成告免射恩等與彥復令通事回傳語云領旨首不敢再三次恩循例受賜銀碗訖各分位換公家再坐至第七盞彥令通事傳語完等云聖恩賜宴禮意隆厚切望多飲酒完等復今北引接回傳語云感皇帝恩已然飲酒至第九盞彥令通事傳語完等云止有此盞且望飲盡完等復令北引接回傳語云酒已飲盡御筵畢完等備例支散三司人例物訖與湯畢雖位少立三節人謝恩訖次各降階彥同恩等謝恩次完等謝恩及拜表畢完等備例送天使上物訖相揖分位次恩等與完等各上馬同行出玉津園將至都亭驛恩顧完云射射不易歸館且熟歇完應喝入驛相揖分位下馬及互相傳語安止十一日早恩等與完顏完等互相傳語萬福同行馬赴大宴山驛至南宮門外恩等下馬至南宮門內隔門東完等下馬同行至客省幕次報班赴宴中歇各歸幕次承受劉信之等押賜到

永樂大典

卷二三一二

菓子思等令通事轉遞過位冤等起身祇受云感皇帝恩次客省供白肉
胡餅等冤等告各就位喫食恩脩例從之供食訖報班再生宴畢歸幕次
對立恩顧冤等云侍宴良勞冤云極感路伯達云彼此歸顧冤等云過閣
侍宴甚勞莫然飲酒冤等云然感次相揖各於元下馬處上馬同行出廳正門至
都亭驛相揖分位下馬天使任邦俊賜冤等以下生餚依例折博冤等受
賜訖恩等今通事請冤等以下過位排當冤等告恩等猶例從之次恩
回告冤等泛送第一次土物生白暗花羅二尺生白木錦二尺白紗絲一
尺生白大公服羅二尺生白大綬紗二尺生桃皮絹二尺上等建茶二百
斤花參茶四夸塞雲龍茶一十餅清馥香二貼琴絃二副院絃二副打馬
盤一副黃串香一兩心字香二兩黑萬緋二兩紅字香五兩木柄油一十
合革撥一十兩革澄茄一十兩南鵬砂五兩南粉三十兩紅帶鞋二副異
樣茶一十夸昂回答伯達泛送第一次土物生白暗花羅二尺生白木錦
二尺白紗絲一尺生白大公服羅二尺生白大綬紗二尺生桃皮絹二尺
上等建茶二百夸花參茶四夸塞雲龍茶一十餅清馥香二貼琴絃二副
院絃二副打馬盤一副黃串香二兩心字香二兩黑萬緋二兩木柄油一
十合紅帶鞋二副異樣茶三十夸恩等回答左右都管泛送土物各生

白暗花羅一尺生白素羅一尺生白春羅一尺生白綬紗二尺龍團勝雪
四夸花參茶二夸建茶三十夸黃串香二兩紅軟香二兩黑軟香二兩龍
涎香二十餅心字香二兩拂子佩帶二箇木柄面油一十合紅鞋二副院
絃二副冤等令北引接傳語恩等致謝文訖至晚互相傳語安止十二日
早恩等與冤等互相傳語萬福天使陳洵禮賜內中酒菓冤等受賜
訖恩等與冤等各上馬同行赴浙江亭觀潮出驛恩顧冤等云昨日宴回歸
館得歇麼冤應喏冤又云館伴尚書不勞用麼恩云不覺困倦恩又云連
日陰晴不常過來又有數點雨且喜得晴冤應喏次至浙江亭下馬分位
冤等告各位茶酒從便看潮恩等猶例從之次換窄衫出位承受劉信之
等押賜到酒菓恩等與冤等對立各稍前恩等傳旨為使人觀潮賜到御
前酒菓令使副多飲仍免謝恩抵受冤等躬身祇受云感皇帝恩分位供
酒食訖冤等猶例支散弄潮人例物單換公裳出位上馬聞昂恩顧路伯達
云江潮可觀麼伯達云然可觀昂又云連日蒙惠土物已遣人致謝伯達
云甚感彼此行至候潮門外恩顧冤云通來看潮得子細否甚杜觀冤云
熱好看又得晴明看得子細恩答云精色甚佳至都亭驛中門裏對立馬
相揖分位下馬恩等猶例送冤等第三次私覲各綉羅綢緞木綿皮布各

一十天龍團鳳團茶各一斤建茶五十參克等今九引接傳語思等致謝受訖次寃等回答恩等第三次土物各柠檬一錢透背二錢絨紗二錢料皮二張徐呂皮一張從容二斤鹿項合兒一箇面油二碟松子一撮紅乾肉二脚恩等先解而後備例受之達通事傳語致謝次恩等回答寃等第二次泛送土物各生白暗花羅二尺生白紅邊羅二尺生白中春羅二尺生白貢綾紗四尺建茶一百參龍團勝寶六夸紅鞋二副紅軟沓二兩黑鳥搏二兩黃串香二兩上品龍涎香三十餅建茶盞一十隻黑漆茶托子一十隻茶筅子四箇錦圓荔枝五百顆荔枝五百顆茶結五副院結五副細扇一十柄聚扇一十柄恩回答左都管泛送第二次生白搏蒲綾三尺黃串香一兩心字香一兩昂回答左都管泛送生白暗花羅三尺生白春羅一尺心字香一兩恩回答右都管泛送生白搏蒲綾一尺生白暗花羅一尺生白綾紗一尺生白蓮花紗一尺小龍茶三餅薰衣香一貼黃串香一尺心字香一兩昂回答右都管第二次泛送生白搏蒲綾一尺生白綾紗一尺生白暗花羅一尺生白春羅二尺生白素羅二尺生白貢綾紗二尺達生白暗花羅一尺生白春羅二尺生白素羅二尺生白貢綾紗二尺達

謝坐訖知院與完等互展起居狀相揖畢同陞廳對立思與完等各稍前
恩等傳旨密賜使到以下金銀仍先謝恩祇受完等躬身祇受訖云感皇
帝恩次各就坐喫茶畢離位少立三節人謝坐訖復就坐酒行第一盞知
院令通事傳語完等云被旨伴筵幸得相識館中可然倦蹻完等復令北
引接回傳語云謝差人傳示幸得參見至第三盞承受劉信之等押賜到
酒菜食味知院與思等各起身知院與完等各稍前知院傳旨宣勸完等
以下酒各一盞完等云感皇帝恩躬身飲酒訖其賜到酒菜食味轉進入
位至第七盞知院令通事傳語云疊承傳語云聖恩賜宴禮意隆厚功望多喫酒
食完等復令北引接回傳語云疊承傳語充等云聖恩賜宴禮意隆厚功望多喫酒
事傳語完等云止有此盛且望飲盡完等復令北引接回傳語酒已飲盡
御膳畢完等脩例支散三司人例物訖喫湯畢離位少立三節人謝恩畢
各降階知院同思等謝恩次完等謝及拜表訖完等脩例送天使土物畢
知院與完等互展舉達狀相揖分位知院送完等私覲入位完等却回答
知院土物出位思等泛送完等各端硯一隻沉香一塊薔薇露一瓶素馨
油一合真珠茶二夸出格茶一十夸上品龍涎香一十五錢龍鳳茶一斤
完等今北引接出位傳語思等致謝受訖至晚恩令通事請完等以下赴

坐解換夜筵完等告減作三盞恩等脩例從之少頃完等以下過位相揖
就坐酒行至第二盞食畢各起身對立思脩例親斟勸完等酒各一盞恩
領究云將命遠來日幸得相陪飲此一盞還朝早膺封拜完應嘴種種
然荷周備昂顧伯達云再得欵陪館中凡有不周切望以舊嘗曉識伏幸
念恩等脩例送完等解換物各白藤織鞘枕榔木靴四事刀子一副紫紋
綢兒一箇沉香壓口子金銀托裏玳瑁合兒一箇龍涎心字香五十餅
紫春羅繡裹肚一條紫春羅繡勒帛一條完等復親斟勸恩等酒各一盞
開略自此遲朝即聽一日九達之龍伯達應喏云館中諸事周備甚感色
念等脩例送恩等解換物各透背一段紫羅勒帛一條刀子一副藥袋兒
一箇壓口子金龜項合兒一箇並各收受訖次相揖就坐恩等勸都掌以
下酒各一盞及送左右都掌茶各二十夸上節各一十夸中節各八夸下
節各四夸完等却勸掌儀通事酒各一盞又銀綃鹿頂合兒等至第三
盞食畢完等脩例支散三司人例物訖各起身對立恩等授完等賜同送
重光應喏昂顧伯達云嘆爾言副宜勝贍懋途中善保台重伯達云在館
凡百周全乍利善保台重次互相傳語安止十四日早恩等與完顏完等

互相傳語萬福充等裝發行李擔杖絕承受劄信之等賜龍鳳茶金綬銀合充等受賜訖信之傳宣使人好坐鞍馬恩等與充等各上馬相揖同行出驛次出餘杭門至北郭稅亭充等告充赴茶酒恩等倣例從之相揖分位下馬歸船簇送酒食上船至仁和館供晚食訖行船至赤岸互相傳語安止就船宿泊十五日早押伴戶部尚書葉翥送伴使顯謨閣學士袁說友副使石衛上將軍王廉與充積充等互傳名銜恩等今通事請充等下赴御筵少頃上轎互相傳語萬福同入班荆館天使王德謙賜御筵佳謀賜酒菜充等受賜訖與天使互展起告狀翥等同恩等謝坐次充等謝坐卑翥等與充等互展起居狀相揖同陞廳就坐喫茶畢離位少立三節人謝坐訖復就坐酒行至第三蓋蓋令通事傳語充等云被旨伴筵幸得瞻光且望多飲充等復令北引接回傳語云慶差人傳示幸得瞻際酒已熟喫至第七蓋蓋令通事傳語充等云聖恩特賜錢寀禮意隆厚厚望令通事傳語充等止有此蓋且望飲盡充等復令北引接回傳語云臺水傳誨酒已飲盡御筵畢充等猶別支散三司人例物訖喫湯畢離位少立三節人謝恩訖各降階翥等同恩等謝恩及拜奉畢充等